

GOVERNMENT OF NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI
DIRECTORATE OF TRAINING & TECHNICAL EDUCATION
MUNI MAYA RAM MARG, PITAMPURA, DELHI-110034.
(CO-ORDINATION BRANCH)

No.F.5(26)/2017/CDN/TTE/ 1395-1399

Dated: 17/11/2017

To,

1. All Office/Branch in-charges at TTE(H.Q) /BTE
2. All Head of Institution under DTTE.

Sub: - Constitution Day on 26.11.2017.

Sir/Madam,

I am directed to forward herewith a copy of letter No.F.No.53/139/2017/GAD/CN/3549-3608 dt. 13.11.2017 received from Spl. Secretariat (GAD), Delhi Secretariat, New Delhi on the subject mentioned above. It is informed that 26.11.2017 being Sunday, the reading of the 'Preamble of the Constitution' may be organized on 24.11.2017, Friday in all offices. The same is being uploaded on the Department website www.tte.delhigov.nic.in for further necessary action in this regard.

Encl:- As above.

Yours faithfully,

(PRASAD KUMAR P)
SECTION OFFICER(CDN)

No.F.5(26)/2017/CDN/TTE/ 1395-1399

Dated: 17/11/2017

Copy to :-

1. P.S. to Director (TTE).
2. P.A. to Addl. Director (TTE).
3. Assistant Programmer, DTTE (HQ) with the request to upload the above noted information on the website of the Deptt. copies of the letter referred to are also enclosed.

(PRASAD KUMAR P)
SECTION OFFICER (CDN)

119/L

GOVERNMENT OF NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI
GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT COORDINATION BRANCH
DELHI SECRETARIAT, I.P. ESTATE, NEW DELHI - 110002

No.F.53/139/2017/GAD/CN/ 3549-3608

Dated: 13-11-2017

To

All Pr. Secretaries/Secretaries/HODs,
Govt. of NCT of Delhi.

Head of all Autonomous Bodies/Public Sector Undertakings,
Govt. of NCT of Delhi.

Head of all Local Bodies
Govt. of NCT of Delhi.

Subject: Constitution Day on 26.11.2017.

Sir/Madam,

Vide D.O. letter No.19022/07/2017-SCD-VI dated 27.10.2017 Secretary, Ministry of Social Justice and Empowerment, Govt. of India has informed that 'Constitution Day' will be celebrated on 26th November, 2017.

As part of the Celebration, 'Preamble' to the Constitution (as it exists today) may be read out in all the Government offices and educational institutions in on 26th November, 2017. A copy of 'preamble' is enclosed.

It is informed that 26.11.2017, Sunday, will be holiday in all offices. Therefore, it is requested that the reading of the 'Preamble of the Constitution' may be organized on 24.11.2017, Friday, in all offices which observe five days working week. The offices which open on Saturday should organize reading of the 'Preamble of the Constitution' on 25.11.2017.

Apart from reading out of the 'Preamble', celebration of 'Constitution Day' may include other activities like organizing mock Parliament, Essay/Debate competitions and lectures etc. In addition to these, more activities may be identified to celebrate the 'Constitution Day' in order to create/increase the awareness among people about the Constitution of India.

It is requested that direction may be issued for appropriate action.

Yours faithfully,

Encl: As above.

(Ashok Kumar)
Spl. Secretary (GAD)

20/11/2017
PS to DN
13-11-17

AO (C/P/M)

14/11/2017
SO C/P/M

14/11/17

1183/CN
18/11/2017

Sl. A/C

भारत का संविधान

उद्देशिका

हम, भारत के लोग, भारत को एक ¹[संपूर्ण प्रभुत्व-संपन्न समाजवादी पंथनिरपेक्ष लोकतंत्रात्मक गणराज्य] बनाने के लिए, तथा उसके समस्त नागरिकों को :

सामाजिक, आर्थिक और राजनैतिक न्याय,
विचार, अभिव्यक्ति, विश्वास, धर्म

और उपासना की स्वतंत्रता,
प्रतिष्ठा और अवसर की समता

प्राप्त कराने के लिए,
तथा उन सब में

व्यक्ति की गरिमा और ²[राष्ट्र की एकता
और अखंडता] सुनिश्चित करने वाली बंधुता

बढ़ाने के लिए

दृढसंकल्प होकर अपनी इस संविधान सभा में आज तारीख
26 नवम्बर, 1949 ई० (मिति मार्गशीर्ष शुक्ला सप्तमी, संवत् दो
हजार छह विक्रमी) को एतद्वारा इस संविधान को अंगीकृत,
अधिनियमित और आत्मार्पित करते हैं ।

¹ संविधान (बयालीसवां संशोधन) अधिनियम, 1978 की धारा 2 द्वारा (3-1-1977 से) "प्रभुत्व-संपन्न लोकतंत्रात्मक गणराज्य" के स्थान पर प्रतिस्थापित ।

² संविधान (बयालीसवां संशोधन) अधिनियम, 1978 की धारा 2 द्वारा (3-1-1977 से) "राष्ट्र की एकता" के स्थान पर प्रतिस्थापित ।

THE CONSTITUTION OF INDIA

PREAMBLE

WE, THE PEOPLE OF INDIA, having solemnly resolved to constitute India into a ³[SOVEREIGN SOCIALIST SECULAR DEMOCRATIC REPUBLIC and to secure to all its citizens:

JUSTICE, social, economic and political;

LIBERTY of thought, expression, belief, faith and worship;

EQUALITY of status and of opportunity;

and to promote among them all

FRATERNITY assuring the dignity of the individual and the ⁴[unity and integrity of the Nation;

IN OUR CONSTITUENT ASSEMBLY this twenty-sixth day of November, 1949, do HEREBY ADOPT, ENACT AND GIVE TO OURSELVES THIS CONSTITUTION.

³ Subs. by the Constitution (Forty-second Amendment) Act, 1976, s. 2, for "SOVEREIGN DEMOCRATIC REPUBLIC" (w.e.f. 3-1-1977).

⁴ Subs. by s. 2, ibid., for "unity of the Nation" (w.e.f. 3-1-1977).
